

ПРОЛЕТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!



# НАШЕ ЖИТТЯ

ГАЗЕТА ЗАСНОВАНА  
В ЛИПНІ 1967 РОКУ

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ  
УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

ВИХОДИТЬ  
ЩОСУБОТИ

№ 30 (877) | Субота, 4 серпня 1984 року | Ціна 2 коп.

У президії ЦП УТОГ і Республіканському комітеті профспілки

## ПРИЗЕРИ ТРУДОВОГО СУПЕРНИЦТВА

Розглянувши підсумки соціалістичного змагання колективів підприємств і об'єднань Товариства за другий квартал і перше півріччя 1984 року, президія Центрального правління Українського товариства глухих і Республіканський комітет профспілки робітників місцевої промисловості і комунально-будівельних підприємств постановили:

перше місце в республіканському соціалістичному змаганні з врученням пе-реходного Червоного прапора Центрального правління УТОГ і Республікансько-го комітету профспілки, Свідоцтва і першої грошової премії присудити колекти-ву Житомирського УВП;

друге місце з врученням Свідоцтва і другої грошової премії — колективу Кам'янець-Подільського УВП;

третє місце з врученням Свідоцтва і третьої грошової премії присудити колекти-ву Київського дослідно-виробниче-го об'єднання «Контакт».

Колективам, що зайняли призові місця в соціалістичному змаганні, за рахунок централізованого фонду соціально-куль-турних заходів виділено путівки в сана-торій «Дружба».

Президія ЦП УТОГ і Республіканський комітет профспілки відзначили хорошу роботу по виконанню соціалістичних зобов'язань другого кварталу і першого півріччя 1984 року колективів Чернігів-ського, Сімферопольського та Дніпро-дзержинського УВП.

Звернуто увагу директорів, голів профкомів і голів бюро первинних орга-нізацій УТОГ Херсонського, Ровенського, Дніпропетровського, Чернівецького, Ужгородського УВП-2, Конотопського УВП та інших підприємств на невиконання соціалістичних зобов'язань другого кварталу і першого півріччя 1984 року з окремих показників.

Президія Центрального правління УТОГ і Республіканський комітет проф-спілки закликають членів Українського товариства глухих ще активніше вклу-читися в соціалістичне змагання за над-планове підвищення продуктивності пра-ці і зниження собівартості товарної про-дукції, досрочеве виконання планових завдань і соціалістичних зобов'язань 1984 року.

## ХВАЛА РУКАМ, ЩО ПАХНУТЬ ХЛІБОМ

Проведення свят трудової слави стало традицією в ро-боті Роздільнянського між-райвідділу УТОГ.

Пам'ятні вечори, що про-шили в червоному кутку

МРВ та в первинних орга-нізаціях Товариства Одещи-ни, присвячені передовим трудівникам — ізводуму колгоспу «Батьківщина» Іва-нівського району, А. М. Ко-роткову, слюсарю Розділь-нянського міжколгоспбуду Б. Н. Тонковиду, робітниці цеху виготовлення кошиків заводу «Буддеталь» Біляїв-ського району Н. І. Іконо-нисець, швачці Велико-Ми-хайлівської взуттєвої фабри-ки Л. К. Чумаченко та ба-

гатьом іншим переможцям на рівні, — сказав голова колгоспу П. П. Ровенко. — І дуже хотілося б, щоб таких людей було якнайбільше. Анатолій Іванович тру-диться в колгоспі з чотирнадцяти років. Починав пра-цювати причіплювачем, а сьогодні передовий механіза-тор.

Тепло привітав А. І. Тато-мира і секретар партійного комітету колгоспу М. М. Войників.

— Трудівник колгоспних ланів, механізатор, якого ми сьогодні вшановуємо є од-ним з кращих у колективі. Він завжди йде попереду в змаганні. Після закінчення польових робіт переходить працювати у тваринництво.

До усіх рис характеру, що властиві Анатолію Івановичу, можна додати ще і те, що він чудовий сім'янин, батько трох дітей. Про це з гордістю говорить його дочка.

На святі були прочитані вірші, присвячені А. І. Тато-миру. Їх автори — голова Роздільнянського МРВ УТОГ Є. П. Сергієнко та вчитель Ново-Борисівської школи Л. М. Фішман. Член правління МРВ Г. М. Гайнова вручила Анатолію Івановичу хліб-сіль, а прав-ління колгоспу — цінний по-дарунок.

Після закінчення вшанування, група учасників свята поклава квіти до пам'ятника загиблим воїнам.

Ю. ГЕР.  
Одеська область.



Олександра Григорівна Іушченко працює на Артемівському УВП. Недавно на підприємстві встановили новий прес. За короткий час трудівниця освоїла його і тепер виконує норму виробітку на 135 про-центів.

Фото І. МІНДЕЛЯ.

## СЬОГОДНІ У НОМЕРІ:

Шефська допомога тру-дівникам села — 1 СТОР.

Колективний договір у дії — 2 СТОР.

У друзів по змаганню — 3 СТОР.

Гости нашого Товари-ства — 4 СТОР.

## ПРОДОВОЛЬЧА ПРОГРАМА: НАШ ВНЕСОК

### ЗБИРАЮТЬ ОВОЧІ

З початку циніального ро-ку добітники і службовці Ми-колаївського УВП активно включилися в роботу на по-лях радгоспу «Маяк» Снігі-рівського району Миколаївської області по догляду за посівами і заготівлі кор-мів. На закріплений за під-приємством тригектарній площі помідорів двічі було здійснено прополку. Особливо добре потрудилися на цій ділянці ветерани УВП

В. І. Івченко, М. М. Федо-рова, Д. А. Германюк та ін-ші.

Виробничі здали рад-госпу «Маяк» 25 тонн зеленої маси кормів. Завдання заго-тівельникам кормів керівни-цтво радгоспу встановило на строк виконання 2 місяці, але виробничі впоралися з ним значно раніше. На славу потрудилися тут Л. П. Кривицький, А. Г. Станов, С. С. Пасіка та В. І. Шев-чук,

Нині колектив підприєм-ства подає допомогу рад-госпу в збиранні овочів. Люди працюють дружно, з вогніком, не рахуючись з ча-сом. Керівництво підшефно-го господарства задоволене результативною роботою колективу трудівників підприє-мства.

М. ГЕРАСИМОВ,  
заступник директора  
Миколаївського УВП  
з виховної роботи.



У виконанні Продовольчої програми є частка праці і трудівників Конотопського учбово-виробничого підприємства, що на Сумщині.

Колектив швейників подає посильну шефську допомогу сільським трудівникам рад-госпу «Вирівський» Конотопського району.

На знімку: трудівники підприємства на збиранні сіна в радгоспі.

Фото І. ЩЕРБАНОКА.

## З ПІДСОБНИХ ГОСПОДАРСТВ

Значну допомогу у вико-нанні Продовольчої програ-ми СРСР подають нечуючі трудівники Одецінни.

Зокрема, дев'ять сімей колгосників Балтського ра-йону продали державі 4,4 тонни м'яса, 2 тонни моло-ка, 1600 штук яєць. Трудівник П. Я. Гловашкій —

штук яєць, а бригадир го-родньої бригади, І. Ф. Сте-фанчук з колгоспу імені Ле-ніна — 1 тонну м'яса.

П'ять сімей займаються відгодівлею худоби, птиці, кролів по домовленості з колгоспами і радгоспами. Ними вироблено 3 тонни м'я-са, 2 тонни молока, 1200 штук яєць.

Одинадцять сімей Котов-

ського району з особистих підсобних господарств здали 3,8 тонни м'яса, 500 кілограмів молока, 605 кілограмів кролячого м'яса.

Успішио сприяют вико-нанню Продовольчої програ-ми СРСР сільським трудів-никам Тарутинського та Ар-цизького районів.

В. БУЖДА.

Одеська область.

## КНИГА ПРО В. І. ЛЕНІНА

Вийшов у світ другий з 1891 року до перемоги людійну роботу під безпо-Великої Жовтневої соці-алістичної революції. До неї включено спогади визнач-них діячів більшовицької партії і активних учасників багато-рітничого руху в Росії.

Мемуари висвітлюють різ-ні періоди життя і найріз-номанітніші сторони багато-гранної діяльності вождя. (ТАРС).

МЕБЛІ, товари широкого вжитку, що їх випускає Єнакіївське УВП, користуються великим попитом. У цьому році підприємство розпочало реконструкцію без зниження темпів випуску продукції. Як це позначилося на виробничій діяльності, взаємовідносинах між людьми і їїша ділова розмова на профспілкових зборах, присвячених підсумкам виконання колективного договору за перше півріччя.

Змагаючись за донецький процент, колектив підприємства значно перевиконав планові завдання з обсягу виробництва і реалізації продукції, випуску товарів культури- побутового призначення і господарського вжитку. Надпланове зростання продуктивності праці становить 3,2 процента. Соцівартість виробів знижено проти плану на 3 проценти при зобов'язанні 0,5 процента.

Таких результатів досягнуто завдяки широкій роз'яс-

## ПРОФСПІЛКОВЕ ЖИТТЯ

# НАМІЧЕНЕ ВИКОНАНО

новальній роботі в колективі підприємства про переваги бригадної форми організації праці, регулярного доведення планових завдань до кожної дільниці, бригади, робітника, а також створенню належних умов для навчання і підвищення кваліфікації, вивчення передових методів і прийомів праці, впровадження прогресивної технології.

Виконано також піврічний план впровадження нової техніки. Застосування м'якої упаковки меблів, технологічного процесу грунтования поліефірних покрів, деятишниндельного вертикального свердлильного верстата забезпечує зниження матеріалоемкості і трудоемкості, дає можливість одержати річний економічний ефект близько 13 тисяч карбованців.

Послідовно йде втілення в життя питань, передбачених колективним договором з охорони праці. На дільни-

цах грунтования деталей, на заточній та регенерації ацетону обладнано витяжну вентиляцію, механізовано процес розвантаження і завантаження шліфувальних циліндрів в електропріці і техпроцес грунтования деталей поліефіром, встановлено тельфер та інше. Все це дало можливість поліпшити умови праці 70 робітників і вивільнити 10 чоловік з важких фізичних робіт.

Рационалізатори внесли 11 пропозицій з річним економічним ефектом 5 тисяч карбованців.

У результаті роботи, що проводиться по бережливому витрачанню матеріальних і фінансових ресурсів, перевиконано зобов'язання по опадливому витрачанню сировини і матеріалів, паливно-енергетичних ресурсів.

Як і раніше, багато ува-

ги приділяється питанням відпочинку і лікування трудівників. Їх забезпечують путівками у санаторії, будинки відпочинку, гарячим харчуванням і спецхарчуванням. Власними силами йде спорудження нового корпусу пансионату в селищі Шурово. Тут навіть гасло народилося: працюєш у колективі, хочеш з комфортом відпочивати — ставай будівельником.

Разом з тим, у доповідях і виступах бригадирів заготовельної дільниці М. Т. Крамаренко, шліфувальниці і З. М. Задиракіної, інженера з техніки безпеки В. П. Кобзева, бригадир складальників деталей В. С. Кондратюка та багатьох інших їша мова про те, що дальнішого поглишення вимагає робота з якості продукції. окремі робітники, порушуючи технологічний процес, допускають брак.

Низька вимогливість з боку майстрів, бригадирів, технологів призводить до порушення трудової дисципліни.

Немало недоробок і упуще-

нь у діяльності ради гур-

ожитку, в роботі виховате-

ля. Має місце порушення

правил соціалістичного спів-

життя.

Відвіта і вимоглива розмова на зборах показала, що навіть в умовах реконструкції в колективі підприємства панує здорове морально-психологічне обставинка. Трудівники сповнені рішучості успішно завершили четвертий рік одинадцятій п'ятирічки, гідно зустріячи 40-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні і 50-річчя стахановського руху. Для цього є усі передумови.

**В. ЦЕСЕЛЬСЬКИЙ.**  
Донецька область.

## ТУРИСТСЬКА ПОДОРОЖ

Недавно група членів УТОГ Кримської області здійснила туристську подорож у братні соціалістичні країни.

У Румунії кримчани ознайомилися з пам'ятними та візантійськими місцями її столиці міста Бухареста. Потім їх шлях проліг до Народної Республіки Болгарії. Після нетривалого перебування в Софії, нечуночі туристи виїхали у поїздку по Болгарії. Вони відвідали міста Велико-Тирново, Габрово, побуваючи на горі Шипка, де оглянули пам'ятник російсько-турецької війни 1977—1978 років. Потім відпочивали на курорті Камчія.

Під час перебування у Велико-Тирново члени Товариства відвідали приміський радгосп «Младово», де для них був влаштований теплий привіт.

**Б. ШАПІРО.**



У кімнатах робітничого гуртожитку Івано-Франківського УВП завжди чисто і затишно. Тут постійно йде змагання за право здобути вимпел «За кращу кімнату по чистоті».

На зім'їкі з автогуртожитком Васильшин Ганна Василівна (на фото праворуч) вручає Вимпел робітниці Шпакович Катерині Дмитровні. В центрі активістка гуртожитку швачка Ганна Сищук.

Фото І. МІНДЕЛЯ.

## ГВАРДІЄЦЬ П'ЯТИРІЧКИ

Двічі кавалер ордена Леніна, орденів Трудового Червоного Прапора і Жовтневої революції член нашого Товариства Іван Степанович Доценко прийшов працювати на Чорноморський суднобудівний завод у 1945 році. Він активно включився у відбудову підприємства, разом з ним мужнів і зросстав.

Нині він столяр найвищої кваліфікації, один з кращих трудівників і найдосвідченніший вихователь молоді за воду.

І. С. Доценко — рапіоналізатор. На його рахунку 45 пропозицій, які дали підприємству економічний ефект 80 тисяч карбованців.

І хоча Іван Степанович вийшов на заслужений відпочинок, але не зміг залишити рідний колектив. Ветеран, як і раніше, продовжує працювати натхненно, творчо, з воїнством. В його особистих соціалістичних зобов'язаннях є пункт — навчити і виховати двох молодих робітників. Немає сумніву, що цього року до колективу увійдуть справжні майстри, які здобули робітничий гарп в гвардійця п'ятирічка, оденоноса І. С. Доценко.

**А. ШКВАРЕНКО,**  
голова бюро первинної організації УТОГ.

## ПОВЕРТАЮЧИСЬ ДО НАДРУКОВАНОГО А ТРАВМАТИЗМ ЗРОСТАЄ...

За статистикою виробничих травм Донецьке об'єднання «Електромагніт» — одне з неблагополучніших у Товаристві. Торік там сталося кілька нещасних випадків. І коли на початку лютого нинішнього року генеральний директор не прибув до Києва на двотижневий семінар з охорони праці з наступною переатестацією, то це насторожило.

Чи не повториться травматизм? Занадто вже спокійно поставилися до цього в Донецьку. І в передовій статті «Дбати про безпеку праці» від 25 лютого п. р. пролунало, таке критичне зауваження: «...чи можна було генеральному директору ДВО «Електромагніт» Е. В. Скржипковському відкладати свій віїзд на семінар у той час, коли в об'єднанні в 1983 році сталася 6 виробничих травм! Чи не звідси бере свій початок недбалі організація всієї роботи по профілактиці травматизму?»

Редакція попросила парторганізацію об'єднання розглянути критичний виступ «Нашого життя», але відповідь надійшла від головного інженера. Перерахувавши всі заходи, яких вжито в об'єднанні для попередження виробничого травматизму, він запевнив: «У даний час становище в цій галузі роботи по охороні праці, техніці її безпеки та промсанітарії значно поліпшилось...»

Проте, як показує практика, їх тут поки що є досі зроблені. На другий виступ газети в об'єднанні не поспішили дати відповідь. 19 червня 1984 року редакція довелося нагадати про це генеральному директору Скржипковському Е. В. І знову редакції відповів головний інженер. «Для усунення наявних недоліків в охороні праці і техніці її безпеки, повідомив він, на підприємстві проведено переатестацію ІТП. Регулярно

проводяться рейди комісії по виявленню порушення правил ТБ... Проводяться заняття з працюючим персоналом... Щопонеділка на оперативній нараді у генерального директора розглядається питання техніки безпеки...»

Подібне про вжиті заходи вже було вперше відповіді редакції, а які результати?

В квітні сталося три травми, в червні — одна, а зашість місяців стільки, як за весь минулій рік.

Яка ж тоді щіна всім отим заходам, якщо травматизм зростає?

Таке питання виникає неспроста. Після другої відповіді газеті, що датована 27 червня 1984 року, в об'єднанні «Електромагніт» 5 липня п. р. знову стався нещасний випадок — робітниця Левицька Н. Ю. дісталася травми правого ока. Причина? Відсутність блокування між робочим положенням касети і включенням преса; неякісне проведення інструктажа при роботі на штампах.

Виходить, що в об'єднанні «Електромагніт» по суті справи нічого не зроблено, що й підтвердила недавно проведена перевірка перевіркою комплексної лабораторії з охорони праці Харківського УВП-2, а відповіді редакції на критику — не є інше, як відміски.

Коли ж, нарешті, цьому буде покладено край?

**М. ЖИГАЛО.**



Форостян Іван Іванович працює токарем на Черкаському УВП. Він — один з кращих рационалізаторів підприємства, громадський активіст.

На зім'їкі: І. І. Форостян.

Фото І. МІНЬКА.

## ПРО ЩО РОЗПОВІЛИ ФОРМУЛЯРИ

..Звичайні бібліотечні формулляри. Час од часу бібліотекар вносиє до них зміни, доповнення. А що я заглянути в картотеку, поцікавитися, хто їх читає?

Формулляр пенсіонерки Олени Євменіївни Мелаш розповів про інтерес читачки до творів сучасних українських і російських авторів, зокрема, тільки впродовж останнього часу активістка культа зажадала прочитати книги О. Чаковського, М. Амосова, Ю. Мушкетика, Я. Бана, Олена Євменіївна часто виступає в обласному Будинку культури з мімічними переказами прочитаних творів, бере участь у літературних диспутах.

Робітниця Запорізького УВП Любов Іванівна Беженцева полюбляє зарубіжну класику. Її формулляр засвідчив, що читачка за останні два роки ознайомилася з творчістю Т. Драйзера, Г. Флобера, П. Меріме. А ще ударницю комуністичної праці цікавить суспільно-політична, науково-популярна література.

Візьмемо ще один формулляр. Його володарка — на-мотувальниця УВП Катерина Родіонівна Сахно теж читає багато, регулярно, як російською так і українською мовою. В її активі найрізноманітніша література, в тому числі дитяча. Катерина Родіонівна добре розуміє, що дітей змалку треба привчити до самостійного, регулярного читання, вплив якого на формування і виховання молоді важко переоцінити.

Знайомство з формуллярами виявило цікавий факт: серед читачів переважають жінки. Представниці прекрасної статі, як видно, мають більший потяг до читання, ніж чоловіки, принаймі серед нечуючих Запоріжжя. Що ж, в цьому є певна закономірність. Жінки прагнуть ні в чому не поступатися чоловікам, і, зокрема, в ерудованості, в знанні літератури.

С. МОРДУШЕНКО.

## ОФІЦІЙНИЙ ВІДДІЛ

### НАГОРОДЖЕННЯ

За багаторічну і добросо-вісну працю в Українському товаристві глухих, активну участь у промадському житті і в звязку з 50-річчям з дня народження головного інженера Запорізького учбово-виробничого підприємства тов. Радченка Володимира Прохоровича нагороджено Грамотою Центрального правління УТОГ і Республіканського комітету профспілки робітників місцевої промисловості і комунально-будівельних підприємств.

\*\*\*

За добросо-вісне ставлення до праці, активну участь у промадському житті та в звязку з 25-річчям роботи в Українському товаристві глухих інструктора Харківського обласного відділу УТОГ тов. Афанасьеву Аллу Миколаївну нагороджено Грамотою Центрального правління УТОГ і Республіканського комітету профспілки.

### ПРИЗНАЧЕННЯ

Постановою президії Центрального правління Українського товариства глухих заступником директора Ровенського учбово-виробничого підприємства з виховної роботи призначено тов. Приходьку Анатолія Тихоновича.

## ПЛАН ПЕРШОГО ПІВРІЧЧЯ — ДОСТРОКОВО

Відбулося розширене засідання президії ЦП БілТОГ та Республіканського комітету профспілки робітників місцевої промисловості і комунально-будівельних підприємств на якому підбито підсумки соціалістичного змагання серед підприємств Товариства глухих за перше півріччя 1984 року і на честь 40-річчя визволення Білорусії від німецько-фашистських загарбників.

Трудові колективи БілТОГ у ході

змагання дібилися значних успіхів з усіх техніко-економічних показників. Так, план з обсягу виробництва за шість місяців цього року виконано 24 червня на 104,7 процента. Випущено понад план продукції на 1,2 мільйона карбованців, товарів народного споживання — більш, ніж на 1 мільйон карбованців.

Кращих результатів домігся трудовий колектив Бобруйського УВП — ініціатор проведення трудової вахти

на честь 40-річчя визволення Білорусії від німецько-фашистських загарбників.

План першого півріччя з обсягу реалізації продукції тут виконано на 102,9 процента, а з прибутку — на 104,8 процента.

За досягнуті успіхи в трудовому суперництві Бобруйському УВП вручено перехідний Червоний прапор та Свідоцтво ЦП БілТОГ і Білоруського Республіканського комітету профспілки.

## СЛОВО ДИРЕКТОРУ БОБРУЙСЬКОГО УВП В. АВЧИННИКУ:

— На нашому підприємстві всіма формами соціалістичного змагання охоплено 523 робітники. Десять з них

уже виконали особисті завдання одинадцятої п'ятирічки. Нагрудних знаків «Ударник одинадцятої п'ятирічки»

удостоєно монтажників Є. Корзун, О. Мироненка, штампувальника С. Солов'йова, в'язальницю схемних джгутів Є. Кацанівську, лакувальню Л. Аламієву та багатьох інших.

Успішно розвивається бригадна форма організації і стимулювання праці. В бригадах нині трудиться 46 процентів робітників. Колектив джгутувальниць, що його очолює бригадир З. Короткова, став переможцем Республіканського соціалістичного змагання серед бригад і нагороджений Почесним Вімпелом.

Продовжуючи розповідь про кращих виробничиків, хочу назвати переможців змагання за звання «Кращий за професією» — монтажника В. Бондарчука, кабельника Л. Іудкова, джгутувальницю М. Михолап. Відмінністю якості стали В. Полевикова, А. Кирилович, Л. Ерох та інші. Названі робітники є не тільки майстрами своєї справи, але й беруть активну участь у громадському житті, є наставниками молоді.

Радує і той факт, що естафета славних справ проводжується, зростає кількість справжніх майстрів своєї справи. Велика увага приділяється у нас гласності соціалістичного змагання. Шомісячно, після засідання профкому, в цехах та на дільницях проводяться збори, на яких робітники інформують про підсумки соціалістичного змагання. На

всіх дільницях висвітлюється хід виконання соціалістичних зобов'язань. Спеціальні екрани відображають хід як індивідуального, так і колективного трудового суперництва, портрети кращих людей заносяться на Дошку Пошани підприємства. У цехах і на дільницях оформлено фотовітрини.

Серед тих, ким пишиться підприємство, бригадир, що трудиться за єдиним нарядом, голова ради бригадирів Михайло Середут, лакувальниця плат Т. Шабусова — керівниця першої насірізної бригади, що працює за єдиним нарядом. За високі трудові показники й активну працю відмінність. Економічний ефект від впровадження бригадної форми організації праці тільки за останні два квартали становить п'ять тисяч карбованців.

Словом, бригадний наряд повністю виправдовує себе.

П'ятирічним планом передбачено довести рівень охоплення цією формою роботи до 60 процентів працюючих. Це даст змогу досягти ще кращих успіхів. При підбитті підсумків соціалістичного змагання серед бригад, однім з основних показників є праця за єдиним нарядом.

Правда, в нашій роботі є ще немало труднощів. Підприємство освоєє нову продукцію на дільниці металобробки і в цеху радіодеталей. Але, незважаючи на це, трудовий колектив УВП докладає всіх зусиль, знань і досвіду для успішного виконання високих соціалістичних зобов'язань четвертого року одинадцятої п'ятирічки, щоб гідно зустріти 40-річчя великої Перемоги над фашистськими загарбниками.

Серед тих, ким пишиться підприємство, бригадир, що трудиться за єдиним нарядом, голова ради бригадирів Михайло Середут, лакувальниця плат Т. Шабусова — керівниця першої насірізної бригади, що працює за єдиним нарядом. За високі трудові показники й активну працю відмінність. Економічний ефект від впровадження бригадної форми організації праці тільки за останні два квартали становить п'ять тисяч карбованців.

Словом, бригадний наряд повністю виправдовує себе. П'ятирічним планом передбачено довести рівень охоплення цією формою роботи до 60 процентів працюючих. Це даст змогу досягти ще кращих успіхів. При підбитті підсумків соціалістичного змагання серед бригад, однім з основних показників є праця за єдиним нарядом.

Правда, в нашій роботі є ще немало труднощів. Підприємство освоєє нову продукцію на дільниці металобробки і в цеху радіодеталей. Але, незважаючи на це, трудовий колектив УВП докладає всіх зусиль, знань і досвіду для успішного виконання високих соціалістичних зобов'язань четвертого року одинадцятої п'ятирічки, щоб гідно зустріти 40-річчя великої Перемоги над фашистськими загарбниками.

На знімку праворуч голова ради бригадирів Бобруйського УВП Михайло Середут і монтажник Т. Турбіна на робочих місцях.

Фото К. СУБОТКА.



## ГЛАСНІСТЬ, ПОРІВНЯЛЬНІСТЬ

розповідає секретар парторганізації Вітебського УВП  
В. МИШКОВЕЦЬ

— На початку року колектив нашого підприємства взяв лідзиції соціалістичні зобов'язання.

Партбюро спільно з адміністрацією і профспілковим комітетом розробили умови трудового суперництва, засоби морального і матеріального заохочення.

Широко розгорнуто у нас змагання за звання «Ударник комуністичної праці», «Кращий за професією», «Відмінник якості». Варто сказати: інші у нас 250 ударників комуністичної праці, тобто, 55 процентів всіх членів колективу.

Велику увагу приділяємо гласності змагання. На «Екран соцзмагання» щомісяця вказується зміна комуніста Анатолія Ратко, а в зміні — дільниця високої культури виробництва, очолювана членом КПРС майстром Юлієм Чаплинським. Колектив в'язальників джгутів на чолі з бригадиром комплектувальницю Н. Старожилець за підсумками роботи минулого року завоював звання кращої бригади БілТОГ. На дільниці 23 ударники комуністичної праці. Загалом вони завоювали ветеранізм підприємства С. Клюєва, нагороджена знаком «Ударник ХІ-ої п'ятирічки», І. Станкевич та З. Магарил, Л. Кривенко, Л. Ринкевич, М. Іванов, Н. Михайлівська, що працюють з особистим клеймом.

Успішно справляються з виробничими завданнями робітники дільниці — джгутувальниця — «Працювати без відстаючих!» За це змагаються між собою змінні, які очолюють майстри А. Ратко і В. Голев.

Профком і цехом, до складу яких входять авторитетні трудівники — в'язальниці схемних джгутів Н. Радюкова, слюсар-складальник дільниці розтайки джгутів В. Петров, монтаж-

ники радіоапаратури А. Москалькова, А. Дудіна та інші, — регулярно підбивають підсумки змагання.

Лідером трудового суперництва неодноразово ставала зміна комуніста Анатолія Ратко, а в зміні — дільниця високої культури виробництва, очолювана членом КПРС майстром Юлієм Чаплинським. Колектив в'язальників джгутів на чолі з бригадиром комплектувальницю Н. Старожилець за підсумками роботи минулого року завоював звання кращої бригади БілТОГ. На дільниці 23 ударники комуністичної праці. Загалом вони завоювали ветеранізм підприємства С. Клюєва, нагороджена знаком «Ударник ХІ-ої п'ятирічки», І. Станкевич та З. Магарил, Л. Кривенко, Л. Ринкевич, М. Іванов, Н. Михайлівська, що працюють з особистим клеймом.

Успішно справляються з виробничими завданнями робітники дільниці — джгутувальниця — «Працювати без відстаючих!» За це змагаються між собою змінні, які очолюють майстри А. Ратко і В. Голев.

Обидві дільниці трудяться за єдиним нарядом і ділом здійснюють свій девіз «Працювати без відстаючих». Коли в цеху приходять новачки, джгутів В. Петров, монтаж-

ники радіоапаратури беруть над ними шефство, вчать їх, і через декілька місяців молоді робітники стають кваліфікованими спеціалістами.

Прийшли на дільницю Ю. Чаплинської недосвідчені Сергій Бодрін, Тетяна Акуленко та Ніна Старовойтова. Над ними взяли шефство ударники комуністичної праці С. Клюєва, Л. Кривенко та Н. Михайлівська. Сьогодні вчораши школярі успішно виконують поставлені перед ними завдання.

Зі значним перевиконанням плану працюють робітники галантерейної дільниці, яку очолює член КПРС Світлана Кожарська. В авангарді трудового суперництва йдуть ткалі Т. Духович, Є. Мурашко, плетильниці Л. Боброва, Н. Камінська та інші.

Позитивні результати дає трудове суперництво з Бобруйським УВП, котре виготовляє аналогічну продукцію. Вже другу п'ятирічку наші колективи оновлюють договір про соціалістичне змагання. Схожість технології виробництва дозволяє не формально, а з користю для кожного УВП дійти до згоди досвідом з таких важливих питань, як підвищення продуктивності праці за рахунок механізації виробництва, підвищення якості продукції. Все корисне, нове, що з'являється у бобруйчан, ми впроваджуємо у своє вироб-

ництво, а наші технічні новинки охоче запозичують друзі з Бобруйська.

Трудове суперництво двох УВП дає обопільну користь. Якщо два роки тому в со

# СПІВЕЦЬ РІДНОЇ ЗЕМЛІ

У Чернігові експонувалася виставка творів народного художника УРСР Олександра Ферапонтовича Саенка.

Вона відкрилася в весняні дні, коли сонце щедро обігріває землю, пробуджуєчи в ній життя. Майже три місяці радували зір і серця чернігівчан, і гостей міста незвичайні роботи художника.

Виставка творів О. Ф. Саенка проходить тут не вперше. На цей раз були представлені нові роботи митця. Порівнюючи їх з творами попередніх років, видно, якого злету досягла творча думка художника.

Вдвідляючись в панно «Дума про хліб», «Квітуча земля», «Святковий день» думкою переносяться на Борзнянщину — батьківщину митця, в казковий куточек Чернігівщини, на щедрі землі якого буйно колосяться жита і пшениці, шумлять дібрости. Його картини ви-промінюють тепло серпневого сонця, залах скочених хлібів і трав, відчуваєш приємну прохолоду біля річки, під вітами розкішних верб.

Майстерно виконані в оригінальній формі інкрусташі соломкою по дереву, високомистецькі твори О. Ф. Саенка привернули увагу широких кіл глядачів.

На виставі, крім відвідувачів Чернігівщини, побували гості з Ростова-на-Дону, Москви і Ленінграда, з Комсомольська-на-Амурі і з Тюмені, гості з братнього В'єтнаму, зі Львова, Тернополя, Донецька та Челябінська. Її відвідали також декілька груп глухих, організовані облвідділом та підприємством УТОГ.

Записи в книзі відгуків свідчать про великий інтерес до творчості нашого земляка, Почесного члена УТОГ Олександра Ферапонтовича Саенка.

Нешодавно відбулося обговорення і закриття виставки творів Саенка, яка мала безперечний успіх. Ця подія стала святою в художньому житті міста. На ній були присутні та виступили в обговоренні директор Чернігівського історичного музею В. В. Зайченко.

О. КЛИМОК,  
інструктор Чернігівського облвідділу УТОГ.

## ГОСТИ ТОВАРИСТВА

# СВЯТО ДРУЖБИ

Глядачі в залі столичного Палацу культури імені А. В. Луначарського з великою увагою стежать за тим, що діється на сцені.

Тут іде вистава «Поема про Біблі Зайнаб» за одноименою п'єсою таджицького драматурга С. Сайдмуродова у виконанні колективу художньої самодіяльності Будинку культури глухих міста Душанбе.

На авансцені літнія жінка в одязі древнього Сходу. Вона розповідає про дореволюційне минуле Таджикистану.

— Історію, яку я Вам повідаю, — говорить вона, — страшна, як витя шакала, гірка, як солончак мертв'язи.

Відкривається завіса і на фоні древніх таджицьких гір і величавого Паміру розгортається події, що закінчуються трагічною розв'язкою.

Герой вистави, відтворюючи важкі та чорні дні дореволюційної Середньої Азії, нагадали глядачам про тяжке минуле цього краю. Страшним було в ті часи життя жінок Сходу. Іхнім мукам не видно було ні кінця, ні краю. Шахи, баї, беки дивилися на кожну з них, як і товар. Безправні їх продавали на базарах, жорстокі закони приносили їм постійне горе.

Але знаходилися жінки, які закликали народ до свободи, правди, боротьби. Багато з них загинуло, віддаючи своє життя за щастя майданчиків поколінь. Про одну з них — молоду дівчину Біблі Зайнаб і розповідає драматург у своєму творі. Вона пожертвувала своє життям за встановлення Радянської влади в Таджикистані.

Грянула буря революційних звершень і над таджицькою землею. Пройшли роки, десятиріччя. Шасливий і прекрасний народ Таджикистану, що разом з усіма братніми народами нашої багатонаціональної Батьківщини йде до світлого майбуття. Але про своє важке минуле він ніколи не забуде.

Сцена загибелі Біблі Зайнаб (її роль майстерно виконала заступник директора УВП Таджицького товариства глухих Т. Варава) особливо емоціонально насищена, схвилювала глядачів. Однак трагічний фінал вистави зумів життєвірджено, залишаючи до боротьби.

Друге відділення порадувало глядачів різноманітною концертною програмою. Ведучі вітають киян словами відомого таджицького поета Мірзо-Турсун-Заде:

«Ні, ми щастя не шукаємо,

Ми щастя творимо,  
Щоб легше і чистіше  
Дихалося іншим...

Сподобалася глядачам своїми оригінальними мажлонками танці у виконанні М. Шорахматової, Ф. Ісаєвої, Х. Аманшоєва, М. Карімова та інших аматорів під керівництвом Л. Сурова.

А ось ведучий декламує:  
Впевнivся я, як сина  
Зустріла і все відкрила,  
Дорога мати Україно,  
Світла, республіко моя.

І група дівчат виконує український танець. Глибоке почуття братерства охоплює глядачів, які аплодують таджицьким дівчатам в українських костюмах.

До програми концерту вийшли пісні у виконанні Н. Свиридової, В. Уліханової. Хвилю оплесків викликали сатиричні сценки естрадного гуртка під керівництвом Я. Ельшевиця «У ресторані», «Хроніка піномого кіно», «Плов», «На прийомі у начальника» та пантоміма «Маска» у виконанні П. Сергеєва.

Чимало номерів з репертуару концерту було присвячено боротьбі проти затримання ядерної війни. Особливе враження справило закінчення концерту, коли на сцену вийшов увесь колектив аматорів з транспарантами: «Миру — бути, бути, бути!» «Ядерному вибуху — ні, ні, ні!».

По закінченні виступу відбувся традиційний «Вогник», на якому художні колективи міст Києва та Душанбе обмінялися пам'ятними подарунками.

Приїзд гостей з братнього Таджикистану вилівся в співажне свято дружби товариств глухих.

І. САПОЖНИКОВ.

На знімку: танець учасників художньої самодіяльності Таджицького товариства глухих.

Фото І. ЩЕРБАНОКА.

## ПЛАВАННЯ

Три дні на голубих діржаках Київського спортивного комплексу «Дінамо» проходили поєдинки найсильніших плавців за програмою всесоюзних особисто-командних змагань серед нечуючих спортсменів.

Честь нашого Товариства захищали: Ганна Литвиненко, Ірина Лагута, Кіра Скубченко, Жанна Бевз, Андрій Гаваз, Михайло Поніявко, Сергій Леонов, Єгор Гогун, Марет Бабалієв та Валерій Дзюбко.

Ганна Литвиненко в запливі на 100 метрів вільним стилем фінішувала першою з часом 1 хвилина 04,5 секунди. Це на 09,46 секунди краще її минулорічного власного рекорду, який вона встановила у Вільнюсі.

Першою фінішувала вона також і на дистанціях 100 метрів стилем дельфін — 1 хвилина 18,4 секунди і 200 метрів у комплексі — 2 хвилини 51,7 секунди!

Майстер спорту СРСР, чемпіон і рекордсмен світу і країни А. Гаваз подолав дистанцію 100 метрів вільним стилем за 56,0 секунд. Він перевершив свій же рекорд, встановлений ним на XIV Всесвітніх іграх глухих

## АТАКА НА РЕКОРДИ



Бронзовий призер у змаганні з комплексної естафети 4×100 у складі Ж. Бевз, І. Скубченко, І. Лагута та Г. Литвиненко.

у-м. Кельні, — на 01,15 секунди. А під час його запливу на 100 метрів стилем дельфін суддівські секундоміри зафіксували 59,8 секунди. Цікаво, що рекорд світу з цього виду спорту дорівнює 1 хвилині 00,78 секунд. І цей рекорд був побитий!

На змаганнях у буквальному розумінні слова йшла атака на власні рекорди. З хорошим часом — 2 хвилини 19,2 секунди фінішував А. Гаваз і у змаганні на 200 метрів у комплексі.

Особливо напруженими виявилися поєдинки в естафеті 4×100 вільним стилем. Четвірка наших плавчих з часом 5 хвилин 41,8 секунди посіла третє місце. На першому — представниці Литовського товариства глухих з часом — 5 хвилин 02,3 секунди, а на другому — москвички — 5 хвилин 12,5 секунди.

У наших чоловіків успіхи з цього виду спорту були трохи кращі: друге місце — 4 хвилини 13,4 секунди. На першому — москвичі — 3 хвилини 58,5 секунди.

За набраною кількістю очок команда відновідно посіла такі місця: Російська Федерація (410), Литва (408), Україна (376), Узбекистан (331), Латвія (297) і на останньому місці представники Білоруського товариства глухих — (127) очок.

Змагання, у порівнянні з минулорічними, показали зрослу майстерність багатьох наших плавців.

О. ДЗЮБЕНКО.

Фото І. ЩЕРБАНОКА.

## БЕЗПЕКА ДОРОЖНЬОГО РУХУ ЦІНА НЕОБАЧНОСТІ

Серед інших речей у неї знайшли квиток на літак до Ростова. Там жила її маті. Наступного дня туди приїхала коротенька телеграма. Кожне слово, ніби гострій віск, увійшло в материнські серце: «Ваша донька загинула в дорожній катастрофі».

Як же стала трагедія? Олена вийшла з «Будинку подарунків», що на бульварі Лесі Українки, і занепокоєно поглянула на літак. Низькі хмари пливли над містом: чого доброго ще й рейс затримається. А можна ж було взяти квиток на поїзд, та надто вже хотілось, що виїхати на кілька секунд... Та коли до «Москви» залишалося метрів десять, вона раптово зупинилася бігти. Що спонукало її до такого необачного вчинку? Адже, як стверджую, звідки, вона бачила машину і саме тому зупинилася! Тепер можна тільки робити припущення, але ні пояснити, ні змінити нічого вже неможливо. Залишається тільки факт: нерозсудливі

Ось і подарунок її купила — красиву шовкову хустку.

Бруківка бульвару виблискувала від дощу. Дівчина почала переходити на протилежний бік, але помітила легковий автомобіль, що наблизався, і зупинилася. Ще кілька секунд її зачекати б, лише кілька секунд... Та коли до «Москви» залишалося метрів десять, вона раптово зупинилася бігти. Що спонукало її до такого необачного вчинку? Адже, як стверджую, звідки, вона бачила машину і саме тому зупинилася!

Тепер можна тільки робити припущення, але ні пояснити, ні змінити нічого вже неможливо. Залишається тільки факт: нерозсудливі

м. Київ

М. ШИНКАР,

старший лейтенант міліції.

## Передплачуєте газету „НАШЕ ЖИТТЯ“

З 1 серпня розпочалася передплата на газети і журнали на 1985 рік.

Оформляючи передплату на періодичні видання, не забудьте передплатити і свою газету «Наше життя».

Передплатна ціна на рік — 1 карбованець 4 копійки.

Передплату можна оформити в будь-якому агентстві «Со-

юздруку», у відділеннях зв'язку за місцем проживання та в громадських розповсюдженнях преси на підприємствах і в організаціях.

Наш передплатний індекс за каталогом періодичних видань України — 60981.

Не забудьте своєчасно передплатити газету «Наше життя»!

Редактор П. БУЛАТОВ